

# Safety Bulletin

## Light beam

APRILIE 2017

# Buletin de Siguranță

## Fascicul de lumină

Laser beams directed at pilots' cabs endanger both crew and passenger life. From the blindness of the sailing personnel during the landing or take-off procedures and until a serious accident occurs, the journey may be short.



“Laser beams that intersect the path of an aircraft constitute a risk to aeronautical safety. Such incidents may result in the distraction of the pilot's attention or the temporary blindness during critical flight phases such as landing and take-off”, reads the study “Danger represented by lasers” issued by the Romanian Civil Authority.



In case of temporary blindness caused by a beam of light the following measures are taken:

- the pilot in command informs the airport;
- the airport forwards the information to state institutions;
- the state institutions identify the activity that generates the beam of light and eliminates the hazard;
- the carrier is notified by the airport that the source of dazzling light has been removed.

Fasciculele laser îndreptate spre cabinele piloților pun în pericol atât viața echipajului, cât și pe cea a pasagerilor. De la orbirea personalului navigant în timpul procedurilor de aterizare sau decolare și până la producerea unui accident cu urmări grave, drumul poate fi scurt.

“Fasciculele laser care intersectează traiectoria unei aeronave constituie un risc pentru siguranța aeronautică. Astfel de incidente pot avea ca rezultat distragerea atenției pilotului sau orbirea temporară a acestuia în timpul fazelor critice de zbor, cum sunt aterizarea și decolarea”, se arată în studiul „Pericolele reprezentate de lasere pentru siguranța aeronautică”, emis de către Autoritatea Aeronautică Civilă Română.

În cazul unei orbiri temporare cauzată de un fascicul luminos se iau următoarele măsuri:

- pilotul comandant informează aeroportul asupra evenimentului;
- aeroportul transmite informația către instituțiile abilitate ale statului;
- instituțiile statului identifică activitatea care generează astfel de fascicule și elimină pericolul;
- operatorul aerian este înștiințat de către aeroport cu privire la eliminarea sursei de lumină orbitoare.